

Наречные местоимения en, y
(Les pronoms adverbiaux en, y)
Нейтральное местоимение «le» («le» neutre)
Личное возвратное местоимение (Le pronom réfléchi)

современная школа

Спикер к.п.н., доцент кафедры романо-германской
филологии Юсупова Т.Г.

Les pronoms adverbiaux en, y

современная школа

En и **y** называют наречными местоимениями, потому что эти формы могут употребляться как наречия и как личные прилагольные местоимения.

Наречия **en** и **y** являются служебными формами, которые, подобно прилагольным местоимениям, самостоятельно не употребляются, а встречаются только в сочетании с глаголом, при котором они выступают в качестве обстоятельства места, указывая местонахождение, направление.

Y = là (тут, там, туда)

en = de là (оттуда)

Nous y sommes. – Мы тут.

Nous y travaillons.-Мы тут работаем.

Nous y allons. – Мы туда идем.

Nous en revenons.-Мы оттуда возвращаемся.

Les pronoms adverbiaux en, y

En — наречие означает «оттуда»:

Il est allé à Moscou et il en est revenu. — Он уехал в Москву и возвратился оттуда.

En местоимение

En является также личным безударным местоимением и обозначает, главным образом, предметы. **En** заменяет:

1. Существительное с предлогом de, служащее дополнением к глаголу (чаще всего неодушевленное):

Il aperçut la maison et s'en approcha (= s'approcha de la maison). — Он увидел дом и подошел к нему.

2. Существительное с предлогом de, служащее дополнением к существительному:

Cette expédition est bien organisée, le succès en est certain (= le succès de cette expédition). — Эта экспедиция хорошо организована, её успех предопределен.

Les pronoms adverbiaux en, y

3. Существительное с частичным артиклем:

Mangez-vous de la soupe? – J'en mange. — Вы едите суп? — Я его ем.

4. Существительные, которым предшествует количественное наречие или числительное:

Combien de cahiers avez-vous? – J'en ai deux. — Сколько у вас тетрадей? — Две.

Avez-vous beaucoup d'amis? – J'en ai beaucoup (peu, assez). — У вас много друзей? – Да, у меня много друзей.

Количественные наречия:

combien (de) — сколько;

beaucoup (de) — много;

assez (de) — достаточно, довольно;

peu (de) — мало;

trop (de) — слишком много.

un peu (de) — немного;

Les pronoms adverbiaux en, y

5. Целое предложение с предлогом de.

В этом случае оно равнозначно указательному местоимению *cela* с предлогом de:

Vous avez bien passé vos examens. Nous en sommes très contents (= très contents de cela). — Вы хорошо сдали экзамены. Мы этим очень довольны. Il est parti. J' en suis sûr. (=Je suis sûr de cela)- Он уехал. Я в этом уверен.

Если говорится о лице, то чаще употребляется независимое личное местоимение с предлогом: **de lui, d 'elle, d 'eux, d 'elles.**

Elle se moque de son ami.- Elle se moque de lui. (Она смеется над своим другом.-Она смеется над ним.)

Однако употребление **en** также допустимо, хотя и свойственно в больше степени разговорному языку:

Te souviens-tu de ton ami?- Oui, je m' en souviens. (= de lui).

Les pronoms adverbiaux en, y

Местоимение **en** замещает существительное, перед которым стоит неопределенный артикль **un, une, des**:

As-tu des amis?- Oui, j' en ai.

Achetez-vous des livres français?- Oui, j' en achète.

Avez-vous un stylo?- Oui, j 'en ai un.

При ответе в утвердительной форме необходимо повторение **un, une** после глагола:

As-tu un ami?- J' en ai un. As-tu une amie?- J' en ai une.

В отрицательных предложениях количественный показатель при **en** никогда не употребляется. **Сравните:**

Jean a une voiture- Moi, j' en ai une aussi.(= J' ai une voiture)

- Moi, je n' en ai pas. (= Je n' ai pas de voiture)

Les pronoms adverbiaux en, y

Обратите внимание! Если перед существительным стоит определенный артикль (указательное, притяжательное прилагательное), то оно замещается местоимениями **le, la, les**. Сравните:

Ecrivez-vous des lettres? - Oui, j' en écris parfois. (Вы пишете письма? - Да, я их пишу иногда.)

Avez-vous écrit les (ces, vos) lettres? - Oui, je les ai déjà écrites. (Вы написали письма? (те самые) - Да, я их уже написал.)

As-tu un dictionnaire? - Non, je n'en ai pas. (У тебя есть словарь? – Нет, у меня нет словаря.)

Où est le dictionnaire que je t' ai acheté? - Je ne l' ai plus.- (Где словарь, который я тебе купила? - У меня его больше нет.)

Местоимение **en** замещает существительное, перед которым стоит частичный артикль **du, de la, (de l')**:

Mangez-vous de la viande? - Oui, j' en mange. (Вы едите мясо? - Да, я ем мясо.)

Prendras-tu du café? - Oui, j'en prendrai avec plaisir. (Выпьешь кофе? - Да, я выпью кофе с удовольствием.)

Les pronoms adverbiaux en, y

У наречие

означает «туда», «там».

J'y travaille. — Я там работаю.

J'y vais. — Я туда иду.

У местоимение

У как личное местоимение заменяет:

1. Неодушевленное существительное с предлогом à:

Cet appareil est très fragile, il est défendu d'y toucher (= toucher à cet appareil). — Это устройство очень хрупкое, запрещается касаться его.

2. Существительные с предлогами en, dans, sur:

Elle prit un vase et y versa de l'eau (= versa de l'eau dans le vase). — Она взяла вазу и налила в неё воды.

3. Целое предложение с предлогом à.

В этом случае оно равнозначно указательному местоимению cela с предлогом à:

Vous me proposez de prendre part à la discussion? J'y consens (= consens à cela). -Вы мне предлагаете принять участие в дискуссии? Я согласен на это.

La place des pronoms en, y

Местоимения **en, y** ставятся непосредственно перед глаголом (в сложных временах перед вспомогательным глаголом):

Je parle de cette histoire.- J'en parle.- Je n 'en parle pas.- En parles-tu?

J 'ai pensé à cette affaire.- J 'y ai pensé.- Je n 'y ai pas pensé.-Y as-tu pensé?

Местоимения **en, y** –дополнения к инфинитиву- ставятся всегда перед ним:

Je dois en parler.

Je n 'ai pas pu en parler.

Je ne veux pas y penser.

J 'ai commencé à y penser.

В утвердительной форме повелительного наклонения **en, y** стоят после глагола, в отрицательной форме- как обычно перед глаголом.

Parlez-en!

Pensez-y!

N 'en parlez à personne.

N 'y pensez pas.

La place des pronoms en, y

В повелительном наклонении **y** ставится после глагола:

Fais-y attention!- *Обрати на это внимание!*

При этом у глаголов 1 группы, равно как и у глагола *aller*, в императиве вновь появляется на конце *s*, если после него идет *y*. Сравните:

Pense à ce problème ! **НО:** *Penses-y!*

Va! **НО:** *Vas-y!* (восклицание, приблизительно соответствующее русскому « Давай, давай!»).

В повелительном наклонении **en**, также ставится после глагола, причем у глаголов 1 группы при этом не опускается *-s* конечное во 2м лице ед.ч.:

Voilà du pâté, manges-en.

La place des pronoms en, y

Если в предложении, кроме **en** и **y** употреблены другие личные местоимения-дополнения, то **en** и **y** ставятся после всех других местоимений непосредственно перед глаголом:

Je lui en ai parlé. - Я говорила ему об этом.

Il s'y prépare. - Он готовит себя к этому.

Parle-nous-en! - Расскажи нам об этом.

Когда при глаголе одновременно употреблены обе формы (**en, y**), то **y** предшествует **en**:

Il y a beaucoup de champignons dans la forêt. - *Il y en a beaucoup dans la forêt.* (В лесу много грибов.- В лесу их много).

La place des pronoms en, y

Наречия **en, y** могут сочетаться с личными приглагольными местоимениями. При этом они всегда ставятся после личных местоимений:

Je les y porterai.- Я отнесу их туда.

Portez-les-y!- Ne les y portez pas!

Je les en tirerai.- Я их оттуда вытащу.

Tirez-les-en!- Ne les en tirez pas!

«le» neutre

Приглагольное личное местоимение 3-го лица **le** может быть также нейтральным, неизменяемым. Оно употребляется:

1) В качестве прямого дополнения, замещая целое предложение. В этом случае оно равнозначно указательному местоимению **cela** (это):

Tu n' es pas contente, le le vois. (= je vois que tu n 'es pas contente, je vois cela)- Ты недовольна, я это вижу.

2) В качестве именной части сказуемого, замещая прилагательное или существительное без артикля, передающие значение признака. В этом случае местоимение **le** следует переводить тем словом, которое оно заменяет:

*Etes-vous **courageux**? – Je le suis.- Вы смелы? Да, я смелый.*

Обратите внимание! Местоимения **le, la, les** также могут выполнять функцию именной части сказуемого. Но в отличие от **le neutre** они заменяют именную часть сказуемого, выраженную существительным с определенным артиклем или с указательным, притяжательным местоимением и передающую значение конкретного лица или предмета. Сравните:

Etes-vous étudiante? - Je le suis. – Вы студентка?- Да, я студентка.

«le» neutre

Etes-vous l'étudiante Ivanova? - Oui, je la suis. - Вы студентка Иванова? - Да. Я самая.

Etes-vous amis? - Nous le sommes. - Вы друзья? (Вы дружите?) - Да, мы друзья.

Etes-vous les amis de mon frère? - Nous les sommes. - Вы друзья моего брата? - Да, мы его друзья.

Le pronom réfléchi

Личное возвратное местоимение существует только в 3-м лице и имеет две формы: независимое возвратное местоимение **soi** и приглагольное возвратное местоимение **se**. Возвратное местоимение употребляется как дополнение (прямое или косвенное) и обозначает то же лицо, что субъект глагола.

1) Независимое возвратное местоимение **soi** всегда отсылает к неопределенному лицу и, как правило, выполняет функцию косвенного дополнения с предлогами. Оно употребляется:

а) когда подлежащее выражено существительным обобщенного значения:

L' égoïste ne pense qu' à soi. - Эгоист думает только о себе.

L' aimant attire le fer à soi. - Магнит притягивает к себе железо.

Le pronom réfléchi

Б) Когда подлежащее выражено неопределенными местоимениями **on, chacun, personne, tout le monde**:

On est toujours bien chez soi. - Дома всегда хорошо.

Chacun doit répondre pour soi. - Каждый должен отвечать за себя.

Tout le monde était occupé de soi. - Все были заняты собой.

В) Когда сказуемое выражено безличным глаголом или оборотом:

Il faut croire en soi. - Нужно верить в себя.

Il est honteux de ne penser qu'à soi. - Стыдно думать только о себе.

Г) С глаголом в инфинитиве:

Lutter contre soi-même. - Бороться с самим собой.

Avoir l'air content de soi. - Иметь самодовольный вид.

Le pronom réfléchi

Обратите внимание! Если местоимение отсылает к определенному лицу, то употребляется не возвратное местоимение, а независимое личное местоимение соответствующего лица:

Je suis contente de moi.- Я довольна собой.

Vos amis ne pensent qu'à eux.- Ваши друзья думают только о себе.

2) Приглагольное возвратное местоимение **se** употребляется только с возвратными глаголами, в 3-м лице единственного и множественного числа, и в инфинитиве: **se laver, il se lave, ils se lavent**. Это местоимение выполняет при глаголе функцию прямого или косвенного дополнения:

Elle se lave (= *Elle se lave elle-même*).- Она моется. *Se* (себя)- прямое дополнение.

Elle se prépare le petit déjeuner. (= *Elle prépare le petit déjeuner à elle-même*).- Она готовит себе завтрак. *Se* (себе)- косвенное дополнение.

La place des pronoms en, y

1. Je ne m'attendais pas à une réponse si rapide.

a) Je ne m'en attendais pas.

b) Je ne m'y attendais pas.

c) Je n'y m'attendais pas.

d) Je n'en m'attendais pas.

2. Je suis très content de mon voyage.

a) J'en suis très content.

b) J'y suis très content.

3. Michel ne pense plus à son concours.

a) Michel n'y pense plus.

b) Michel n'en pense plus.

La place des pronoms en, y

4. Sa femme mange trop de pain.

a) Sa femme y mange trop.

b) Sa femme en mange trop.

c) Sa femme en mange.

d) Sa femme y mange.

5. Sylvie s'intéresse à l'archéologie.

a) Sylvie s'en intéresse.

b) Sylvie s'y intéresse.

6. Je ne suis pas invité à son mariage.

a) Je n'y suis pas invité.

b) Je n'en suis pas invité.

La place des pronoms en, y

7. Le directeur n'a pas répondu à notre question.

a) Le directeur n'y a pas répondu.

b) Le directeur n'en a pas répondu.

8. Robert va au Canada.

a) Robert en va.

b) Robert y va.

9. Didier vient du Canada.

a) Didier en vient.

b) Didier y vient.

10. Je n'ai pas envie de sortir.

a) Je n'y ai pas envie.

b) Je n'en ai pas envie.



Спасибо за внимание!

современная школа